



De Franco • RC



4 OTTOBRE  
16 OTTOBRE 2006  
Biblioteca Comunale  
Reggio Calabria

# I Pochoirs di Matisse

## Libri e stampe

PRESENTAZIONE DI LIBRI  
D'ARTE DELLE COLLEZIONI  
BERNARD CHAUVEAU ÉDITEUR  
18 STAMPE DI MATISSE E LIBRI  
D'ARTE ILLUSTRATI CON LA  
TECNICA DEI "POCHOIRS"

### Interventi di

CHRISTIAN GAUJAC  
*Délégué Général de l'Alliance  
Française de Paris en Italie*

MARIA ANTONIETTA MAMONE

Ingresso  
LIBERO

Orario  
Dal lunedì al Venerdì: ore 8.30 - 12.30  
Lunedì-Mercoledì: ore 15.00 - 18.45  
Giovedì: ore 15.00 - 17.45  
Sabato e Domenica chiuso



CITTÀ DI  
REGGIO CALABRIA  
U.O. CULTURA IMMAGINE TURISMO

Maria Luisa Spanò *Dirigente*  
Domenico Romeo *Direttore Biblioteca*  
Giovanna Brigandì *Responsabile Pinacoteca*  
Silvia Miceli *Segreteria Organizzativa*

Tel. 0965.362069 *Assessorato alla Cultura*  
Tel. 0965.23005 *Biblioteca Comunale*



CITTÀ DI  
REGGIO CALABRIA



Alliance Française

Bernard Chauveau

Éditeur  
PARIS



BIBLIOTECA COMUNALE  
REGGIO CALABRIA



L'editore francese BERNARD CHAUVEAU ha fondato, nel settembre 2002, a Parigi, una Casa Editrice specializzata nella pubblicazione di libri d'arte le cui illustrazioni, che riproducono opere di artisti moderni contemporanei, sono realizzate con la tecnica del "pochoir" (stampino), la più antica tecnica di riproduzione eseguita manualmente. La Collezione presente alla Mostra ha ricevuto il "Prix de la Nuit du Livre" a Parigi, nel 2004.

*Créée en septembre 2002, la Maison, d'Édition BERNARD CHAUVEAU a pour ligne principale la publication de collections de livres d'illustrations d'art touchant au domaine des beaux arts, des arts décoratifs et du design. La technique utilisée pour la reproduction des illustrations c'est la technique de la mise en couleurs à la main au "pochoir".*

*La collection exposée auprès de la Biblioteca Comunale de Reggio Calabria a reçu le "Prix de la Nuit du Livre" en 2004 à Paris.*

HENRI MATISSE - Pittore e scultore francese (1889 - 1954). Tra i maggiori rappresentanti del fauvismo. Il suo percorso è dominato dalla ricerca di una grande semplificazione della linea e dei colori per conferire loro tutta la loro forza espressiva.

*HENRI MATISSE - Peintre et sculpteur français (1889 - 1954). L'un des chefs du fauvisme. Il ne cesse de tendre vers une plus grande simplification de la ligne et des couleurs pour leur donner toute leur force expressive.*



La stagione espositiva del 2006, intensa e varia negli eventi che l'hanno caratterizzata, si arricchisce, con la realizzazione della mostra "I pochoirs di Matisse", di un altro tassello di alto spessore artistico e culturale. Testimonianza significativa e conferma del nostro sforzo di coniugare la qualità delle iniziative con la loro capacità di attrarre l'attenzione del pubblico.

*Giuseppe Scopelliti*  
Sindaco di Reggio Calabria

La mostra "I pochoirs di Matisse" è un'ulteriore attestazione del risveglio culturale della città che noi intendiamo incoraggiare anche attraverso azioni sinergiche con le Associazioni che animano il tessuto culturale della nostra città.

*Fabrizio Veneziano*  
Assessore alla Cultura

